

▼ B**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 13ης Ιουνίου 2002

για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών

Άρθρο 1

1. Οι άδειες διαμονής που εκδίδονται από τα κράτη μέλη για τους υπηκόους τρίτων χωρών είναι ενιαίου τύπου και προβλέπουν χώρο για την αναγραφή των πληροφοριών που αναφέρονται στο παράρτημα.

► **M1** Οι άδειες διαμονής για τους υπηκόους τρίτων χωρών εκδίδονται υπό τη μορφή αυτοτελούς εγγράφου σε μορφότυπο ID 1 ή ID 2. ◀ Κάθε κράτος μέλος μπορεί να προσθέτει, στο σχετικό χώρο του ενιαίου τύπου άδειας, σημαντικές πληροφορίες που αφορούν τη φύση της άδειας και το νομικό καθεστώς του κατόχου της, ιδίως για το αν ο ενδιαφερόμενος διαθέτει ή όχι άδεια εργασίας.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

α) «άδεια διαμονής», κάθε άδεια η οποία εκδίδεται από τις αρχές ενός κράτους μέλους και επιτρέπει σε υπήκοο τρίτης χώρας να διαμένει νόμιμα στο έδαφός του, με εξαίρεση:

i) θεωρήσεις,

▼ M1

ii) άδειες που χορηγούνται ενώ εκκρεμεί εξέταση αίτησης ασύλου ή αίτηση για τη χορήγηση άδειας διαμονής ή αίτηση για την παράτασή της,

ii α) άδειες που χορηγούνται σε εξαιρετικές περιπτώσεις για την παράταση της επιτρεπόμενης παραμονής με μέγιστη διάρκεια ενός μηνός,

▼ B

iii) άδειες που χορηγούνται για διαμονή ανώτατης διάρκειας έξι μηνών από τα κράτη μέλη τα οποία δεν εφαρμόζουν τις διατάξεις του άρθρου 21 της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν, της 14ης Ιουνίου 1985, μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα ⁽¹⁾.

β) «υπήκοος τρίτης χώρας», κάθε πρόσωπο που δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 17 παράγραφος 1 της συνθήκης.

Άρθρο 2

1. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 7 παράγραφος 2, θεσπίζονται συμπληρωματικές τεχνικές προδιαγραφές για τις άδειες διαμονής ενιαίου τύπου όσον αφορά:

α) τα συμπληρωματικά στοιχεία και τις απαιτήσεις ασφαλείας, μεταξύ των οποίων ενισχυμένοι κανόνες για την πρόληψη του κινδύνου της παραποίησης και της πλαστογράφησης:

⁽¹⁾ EE L 239 της 22.9.2000, σ. 19.

▼ B

- β) τις τεχνικές μεθόδους και διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται για τη συμπλήρωση της άδειας διαμονής ενιαίου τύπου·
- γ) τις λοιπές διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται για τη συμπλήρωση της άδειας διαμονής ενιαίου τύπου·

▼ M1

- δ) τις τεχνικές προδιαγραφές για το μέσο αποθήκευσης των βιομετρικών στοιχείων και για τη διασφάλισή τους, μεταξύ άλλων για την πρόληψη της μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης·
- ε) τις απαιτήσεις ποιότητας και κοινές προδιαγραφές όσον αφορά την εικόνα προσώπου και τις εικόνες δακτυλικών αποτυπωμάτων·
- στ) εξαντλητικό κατάλογο πρόσθετων «εθνικών» χαρακτηριστικών ασφαλείας που θα μπορούσαν να θεσπίσουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το στοιχείο η) του παραρτήματος.

▼ B

2. Τα χρώματα της άδειας διαμονής ενιαίου τύπου μπορούν να τροποποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 7 παράγραφος 2.

*Άρθρο 3***▼ M1**

Σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 7 παράγραφος 2, μπορεί ενδεχομένως να αποφασισθεί ότι οι προδιαγραφές του άρθρου 2 είναι απόρρητες και δεν δημοσιεύονται. Στη συγκεκριμένη περίπτωση γνωστοποιούνται μόνο σε φορείς που ορίζονται από τα κράτη μέλη ως αρμόδιοι για την εκτύπωση των σχετικών εγγράφων καθώς και σε πρόσωπα που έχουν λάβει τη δέουσα εξουσιοδότηση από κράτος μέλος ή από την Επιτροπή.

▼ B

Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν μόνον οργανισμό, στον οποίον αναθέτει την ευθύνη της εκτύπωσης της άδειας διαμονής ενιαίου τύπου. Γνωστοποιεί το όνομα του εν λόγω οργανισμού στην Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη. Ο ίδιος οργανισμός μπορεί να ορίζεται από δύο ή περισσότερα κράτη μέλη. Κάθε κράτος μέλος διατηρεί την ευχέρεια να αλλάξει οργανισμό. Ενημερώνει σχετικά την Επιτροπή και τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Με την επιφύλαξη των κανόνων που διέπουν την προστασία των δεδομένων, τα πρόσωπα στα οποία έχει χορηγηθεί άδεια διαμονής έχουν το δικαίωμα να επαληθεύουν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που έχουν αναγραφεί στην άδεια διαμονής και, ενδεχομένως, να ζητούν τη διόρθωση ή τη διαγραφή τους.

▼ M1

Η άδεια διαμονής ή το μέσο αποθήκευσης της άδειας διαμονής που αναφέρεται στο άρθρο 4α δεν περιέχουν καμία πληροφορία αναγνώσιμη από μηχανήμα, εκτός από εκείνες που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό ή στο παράρτημά του ή που αναγράφονται στο σχετικό ταξιδιωτικό έγγραφο από το κράτος έκδοσης σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να αποθηκεύουν στοιχεία για ηλεκτρονικές υπηρεσίες, όπως η ηλεκτρονική διακυβέρνηση και οι ηλεκτρονικές επιχειρηματικές δραστηριότητες, καθώς και συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικές με την άδεια διαμονής στο ολοκληρωμένο κύκλωμα που προβλέπει το σημείο 16 του παραρτήματος. Ωστόσο, όλα τα «εθνικά» στοιχεία θα πρέπει εύλογα να αναφέρονται χωριστά από τα βιομετρικά δεδομένα που μνημονεύονται στο άρθρο 4α.

▼ M1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, η ενσωμάτωση βιομετρικών στοιχείων στις άδειες διαμονής χρησιμοποιείται αποκλειστικά για να ελέγχονται:

- α) η γνησιότητα του εγγράφου·
- β) η ταυτότητα του κατόχου μέσω συγκρίσιμων και άμεσα διαθέσιμων στοιχείων όταν προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία η επίδειξη της άδειας διαμονής.

Άρθρο 4α

Οι άδειες διαμονής ενιαίου τύπου περιλαμβάνουν ένα μέσο αποθήκευσης που εμπεριέχει την εικόνα του προσώπου και δύο εικόνες δακτυλικών αποτυπωμάτων του κατόχου, αμφότερες σε διαλειτουργικό τύπο. Τα δεδομένα διασφαλίζονται και το μέσο αποθήκευσης διαθέτει επαρκή δυνατότητα και ικανότητα ώστε να εξασφαλίζονται η ακεραιότητα, η γνησιότητα και η εμπιστευτικότητα των δεδομένων.

Άρθρο 4β

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη λαμβάνουν από τους υπηκόους τρίτων χωρών βιομετρικά στοιχεία αναγνώρισης που περιλαμβάνουν την εικόνα του προσώπου και δύο δακτυλικά αποτυπώματα.

Η διαδικασία ορίζεται σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές του οικείου κράτους μέλους και με τις εγγυήσεις που παρέχουν η σύμβαση για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών και η σύμβαση των δικαιωμάτων του παιδιού των Ηνωμένων Εθνών.

Λαμβάνονται τα ακόλουθα βιομετρικά στοιχεία αναγνώρισης:

- φωτογραφία που παρέχει ο αιτών ή που λαμβάνεται κατά την υποβολή της αίτησης και
- δύο δακτυλικά αποτυπώματα επίπεδα και με ψηφιακή λήψη.

Οι τεχνικές προδιαγραφές για τη λήψη των βιομετρικών στοιχείων καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 7 παράγραφος 2 και με τα πρότυπα της ICAO και τις τεχνικές προδιαγραφές που προβλέπονται για τα διαβατήρια που εκδίδουν τα κράτη μέλη για τους υπηκόους τους δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2252/2004 του Συμβουλίου, της 13ης Δεκεμβρίου 2004, σχετικά με την καθιέρωση προτύπων για τα χαρακτηριστικά ασφαλείας και τη χρήση βιομετρικών στοιχείων στα διαβατήρια και τα ταξιδιωτικά έγγραφα των κρατών μελών⁽¹⁾.

Η λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων είναι υποχρεωτική από την ηλικία των έξι ετών.

Τα πρόσωπα που αδυνατούν να δώσουν δακτυλικά αποτυπώματα για σωματικούς λόγους εξαιρούνται από την απαίτηση λήψης δακτυλικών αποτυπωμάτων.

▼ B*Άρθρο 5*

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στους υπηκόους τρίτων χωρών, οι οποίοι είναι:

- μέλη οικογένειας πολιτών της Ένωσης που ασκούν το δικαίωμα της ελεύθερης κυκλοφορίας,

⁽¹⁾ EE L 385 της 29.12.2004, σ. 1.

▼ B

- υπήκοοι των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών τα οποία είναι μέρη της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και μέλη της οικογενείας τους που ασκούν το δικαίωμα της ελεύθερης κυκλοφορίας σύμφωνα με την εν λόγω συμφωνία,
- υπήκοοι τρίτων χωρών οι οποίοι δεν υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης και στους οποίους έχει επιτραπεί η διαμονή σε κράτος μέλος για περίοδο μικρότερη των τριών μηνών.

▼ M1*Άρθρο 5α*

Όταν τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τον ενιαίο τύπο άδειας διαμονής για σκοπούς άλλους από αυτούς του παρόντος κανονισμού, πρέπει να λαμβάνονται τα κατάλληλα μέτρα ώστε να αποκλείεται κάθε σύγχυση με την άδεια διαμονής που προβλέπει το άρθρο 1 και ο σκοπός να αναγράφεται ευκρινώς στο δελτίο.

▼ B*Άρθρο 6*

Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία της κανονιστικής επιτροπής, που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2.

Άρθρο 7

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1683/95.
 2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.
- Η προθεσμία που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε δύο μήνες.
3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός δεν θίγει την αρμοδιότητα των κρατών μελών όσον αφορά την αναγνώριση των κρατών και των εδαφικών οντοτήτων, καθώς και των διαβατηρίων, εγγράφων ταυτότητας και ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδίδονται από τις αρχές τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη εκδίδουν την ενιαίου τύπου άδεια διαμονής που καθορίζεται στο άρθρο 1, το αργότερο εντός ενός έτους από τη θέσπιση των συμπληρωματικών στοιχείων και των απαιτήσεων ασφαλείας, που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α).

Από την ημερομηνία αυτή, ο παρών κανονισμός αντικαθιστά, στα οικεία κράτη μέλη, την κοινή δράση 97/11/ΔΕΥ.

▼ M1

Η αποθήκευση της εικόνας του προσώπου ως πρωταρχικού βιομετρικού στοιχείου αναγνώρισης εφαρμόζεται το αργότερο εντός δύο ετών και η αποθήκευση των δύο εικόνων των δακτυλικών αποτυπωμάτων το αργότερο εντός τριών ετών από τη θέσπιση των αντίστοιχων τεχνικών μέτρων που προβλέπει το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και ε).

▼ M1

Η ισχύς των ήδη εκδοθεισών αδειών διαμονής δεν επηρεάζεται, ωστόσο, από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν αποφασίσει άλλως το οικείο κράτος μέλος.

Για μεταβατική περίοδο δύο ετών μετά τη θέσπιση των τεχνικών προδιαγραφών της εικόνας του προσώπου που αναφέρονται στο τρίτο εδάφιο του παρόντος άρθρου, η άδεια διαμονής μπορεί να συνεχίσει να εκδίδεται με μορφή αυτοκόλλητης ετικέτας.

▼ B

Εντούτοις, η ισχύς των αδειών που έχουν ήδη εκδοθεί χρησιμοποιώντας άλλο τύπο άδειας διαμονής, δεν θίγεται από την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου, εκτός αντιθέτου αποφάσεως του οικείου κράτους μέλους.

Άρθρο 10

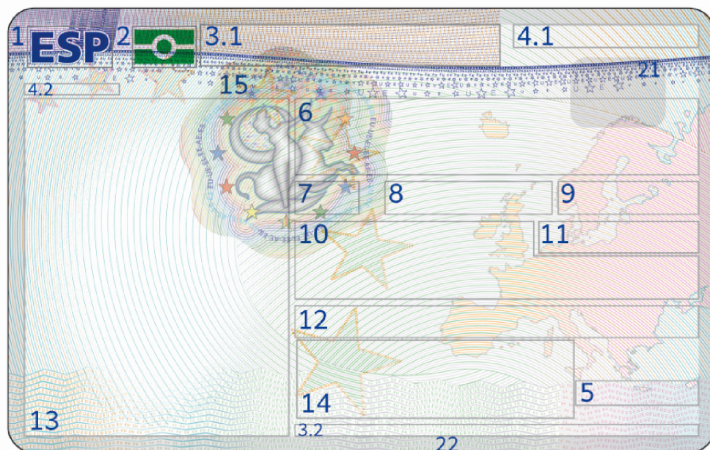
Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

▼ M2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΚΑΙ ΟΠΙΣΘΙΑ ΌΨΗ ΤΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ



α) Περιγραφή

Η άδεια διαμονής, στην οποία περιλαμβάνονται βιομετρικά στοιχεία αναγνώρισης, εκδίδεται υπό τη μορφή αυτοτελούς εγγράφου σε μορφότυπο ID — 1. Βασίζεται στις προδιαγραφές που ορίζονται στο έγγραφο της ICAO για τα μηχανικώς αναγνώσιμα ταξιδιωτικά έγγραφα (έγγραφο 9303, έβδομη έκδοση, 2015). Περιλαμβάνονται σε αυτήν τα ακόλουθα (1):

Εμπρόσθια όψη του δελτίου:

1. Ο τριψήφιος κωδικός χώρας του κράτους μέλους έκδοσης, όπως εκτίθεται στο έγγραφο 9303 της ICAO για τα μηχανικώς αναγνώσιμα ταξιδιωτικά έγγραφα, ενσωματωμένος στην εκτύπωση φόντου.
2. Το σύμβολο της ICAO για τα μηχανικώς αναγνώσιμα ταξιδιωτικά έγγραφα με ανεπαφικό μικροκύκλωμα (σύμβολο e-MRTD), με οπτικά μεταβλητό χρωματισμό. Ανάλογα με τη γωνία παρατήρησης, εμφανίζεται σε διάφορα χρώματα.
- 3.1. Ο τίτλος του εγγράφου (Άδεια διαμονής) αναγράφεται στη γλώσσα ή στις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει το έγγραφο.
- 3.2. Επανάληψη του τίτλου του εγγράφου που αναφέρεται στο πεδίο 3.1, σε τουλάχιστον μία άλλη (το πολύ δύο) επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, προκειμένου να διευκολύνεται η αναγνώριση του δελτίου ως άδειας διαμονής για υπηκόους τρίτων χωρών.

(1) Οι επικεφαλίδες που τυπώνονται καθορίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές που θεσπίζονται δυνάμει του άρθρου 6 του παρόντος κανονισμού.

▼ M2

- 4.1. Ο αριθμός του εγγράφου.
- 4.2. Επανάληψη του αριθμού του εγγράφου (με ειδικά χαρακτηριστικά ασφάλειας).
5. Ο Αριθμός Πρόσβασης Δελτίου (Card Access Number — CAN).

Οι επικεφαλίδες των ενδείξεων 6 έως 12 αναγράφονται στη γλώσσα ή στις γλώσσες του κράτους μέλους έκδοσης. Το κράτος μέλος έκδοσης δύναται να προσθέσει άλλη μία επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, στην ίδια σειρά, σε δύο γλώσσες κατ' ανώτατο όριο.

6. Ονοματεπώνυμο: επώνυμο ή επώνυμα και όνομα ή ονόματα, με αυτή τη σειρά ⁽¹⁾.
7. Φύλο.
8. Ιθαγένεια.
9. Ημερομηνία γέννησης.
10. Τύπος άδειας: η συγκεκριμένη κατηγορία της άδειας διαμονής που χορηγείται από το κράτος μέλος σε υπήκοο τρίτης χώρας. Στην άδεια διαμονής μέλους οικογένειας πολίτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης που δεν έχει ασκήσει το δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας πρέπει να αναγράφεται η ένδειξη «μέλος οικογένειας». Στην περίπτωση δικαιούχων που εμπίπτουν στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, τα κράτη μέλη μπορούν να αναφέρουν «δικαιούχος σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/EK».
11. Η ημερομηνία λήξεως του εγγράφου ⁽³⁾.
12. Παρατηρήσεις: Τα κράτη μέλη μπορούν να αναγράφουν στοιχεία και σχόλια προς εθνική χρήση που απαιτούνται βάσει των εθνικών διατάξεων για τους υπηκόους τρίτων χωρών, στα οποία περιλαμβάνονται σχόλια σχετικά με την άδεια εργασίας ή την απεριόριστη ισχύ της άδειας διαμονής ⁽⁴⁾.
13. Φωτογραφία ταυτότητας ενσωματώνεται με ασφάλεια στο σώμα του δελτίου και προστατεύεται από περιθλαστική διάταξη οπτικά μεταβλητής εικόνας (diffractive optically variable image device — DOVID).
14. Υπογραφή του κατόχου.
15. DOVID για προστασία του φωτογραφικού πορτρέτου.

⁽¹⁾ Προβλέπεται ένα ενιαίο πεδίο για τα επώνυμα και τα ονόματα. Τα επώνυμα αναγράφονται με κεφαλαία· τα ονόματα με πεζά αλλά αρχίζοντας με κεφαλαίο. Δεν επιτρέπονται διαχωριστικά σημεία μεταξύ των επωνύμων και των ονομάτων. Ωστόσο, ο χαρακτήρας «.» επιτρέπεται ως διαχωριστικό σημείο για τα πρώτα και δεύτερα επώνυμα ή ονόματα (παράδειγμα: TOLEDO, BURGOS Ana, Maria). Εάν είναι αναγκαίο, το πρώτο και το δεύτερο επώνυμο μπορούν να συνδυαστούν στην ίδια σειρά, καθώς και τα επώνυμα και τα ονόματα, για λόγους εξοικονόμησης χώρου.

⁽²⁾ Οδηγία 2004/38/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

⁽³⁾ Η ένδειξη γίνεται μόνο σε μορφότυπο ημερομηνίας (ηη/μμ/εεεε) και όχι με λέξεις όπως «προσωρινή» ή «απεριόριστη», δεδομένου ότι η ημερομηνία λήξεως αφορά στο έντυπο έγγραφο και όχι στο δικαίωμα διαμονής.

⁽⁴⁾ Επιπλέον παρατηρήσεις μπορούν επίσης να καταχωρίζονται στο πεδίο 16 («Παρατηρήσεις») στην οπίσθια όψη του δελτίου.

▼ M2

Οπίσθια όψη του δελτίου:

16. Παρατηρήσεις: Τα κράτη μέλη μπορούν να αναγράφουν στοιχεία και σχόλια προς εθνική χρήση που απαιτούνται βάσει των εθνικών διατάξεων για τους υπηκόους τρίτων χωρών, στα οποία περιλαμβάνονται ιδίως σχόλια σχετικά με την άδεια εργασίας⁽¹⁾, ακολουθούμενα από δύο υποχρεωτικές ενδείξεις:

16.1. Ημερομηνία έκδοσης, τόπος έκδοσης / εκδούσα αρχή: η ημερομηνία και ο τόπος έκδοσης της άδειας διαμονής. Κατά περίπτωση, ο τόπος έκδοσης δύναται να αντικατασταθεί με αναφορά στην εκδούσα αρχή.

16.2. Τόπος γέννησης.

Των ενδείξεων 16.1 και 16.2 μπορούν να έπονται προαιρετικές ενδείξεις⁽²⁾, όπως η «Διεύθυνση του κατόχου».

16.3. Προαιρετικό πεδίο για πληροφορίες σχετικά με την παραγωγή του δελτίου, όπως το όνομα του παραγωγού, ο αριθμός έκδοσης κ.λ.π.

17. Μηχανικώς αναγνώσιμη ζώνη. Η μηχανικώς αναγνώσιμη ζώνη είναι σύμφωνη με τις σχετικές κατευθυντήριες γραμμές της ICAO που ορίζονται στο έγγραφο 9303 της ICAO σχετικά με τα μηχανικώς αναγνώσιμα ταξιδιωτικά έγγραφα.

18. Το έντυπο τμήμα περιλαμβάνει το εθνικό έμβλημα του κράτους μέλους για να διακρίνει την άδεια διαμονής και να παρέχει βεβαιότητα ως προς την εθνική προέλευσή του.

19. Η μηχανικώς αναγνώσιμη ζώνη περιέχει τυπωμένο κείμενο στην εκτύπωση φόντου που προσδιορίζει το κράτος μέλος έκδοσης. Το κείμενο αυτό δεν αλλοιώνει τα τεχνικά χαρακτηριστικά της μηχανικώς αναγνώσιμης ζώνης.

Ορατά εθνικά χαρακτηριστικά ασφάλειας [με την επιφύλαξη των τεχνικών προδιαγραφών που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του παρόντος κανονισμού]:

20. Ένα ολοκληρωμένο κύκλωμα ραδιοσυχνότητας (RF chip) χρησιμοποιείται ως μέσο αποθήκευσης σύμφωνα με το άρθρο 4α του παρόντος κανονισμού. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να ενσωματώνουν στην άδεια διαμονής διπλή διεπαφή ή χωριστό ολοκληρωμένο κύκλωμα επαφής (contact chip) για εθνική χρήση. Τα εν λόγω ολοκληρωμένα κυκλώματα επαφής τοποθετούνται στην οπίσθια όψη του δελτίου, συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές ISO και δεν παρεμβαίνουν κατά κανένα τρόπο στο ολοκληρωμένο κύκλωμα ραδιοσυχνότητας.

21. Προαιρετικό διαφανές παράθυρο.

22. Προαιρετικό διαφανές περίγραμμα.

β) Χρώμα, μέθοδος εκτύπωσης

Τα κράτη μέλη καθορίζουν το χρώμα και τη διαδικασία εκτύπωσης σύμφωνα με το ενιαίο πρότυπο που ορίζεται στο παρόν παράρτημα και τις συμπληρωματικές τεχνικές προδιαγραφές που θα θεσπιστούν σύμφωνα με το άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού.

γ) Υλικά

Το δελτίο κατασκευάζεται εξ ολοκλήρου από πολυανθρακικό ή ισοδύναμο συνθετικό πολυμερές (που διαρκεί για τουλάχιστον 10 έτη).

⁽¹⁾ Το σύνολο του διαθέσιμου χώρου στην οπίσθια όψη του δελτίου (εκτός της μηχανικώς αναγνώσιμης ζώνης) προορίζεται για το πεδίο «Παρατηρήσεις». Θα περιλαμβάνει τις παρατηρήσεις καθεαυτές, ακολουθούμενες από τα υποχρεωτικά πεδία (ημερομηνία έκδοσης, τόπος έκδοσης / εκδούσα αρχή, τόπος γέννησης), και εν συνεχεία τα προαιρετικά πεδία που χρειάζεται κάθε κράτος μέλος.

⁽²⁾ Των προαιρετικών ενδείξεων πρέπει να προηγούνται υπο-επικεφαλίδες.

▼ **M2**

δ) Τεχνικές εκτύπωσης

Χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες τεχνικές εκτύπωσης:

- υψηλής ασφάλειας εκτύπωση όφσει στο φόντο,
- εκτύπωση με μελάνι ορατό υπό υπεριώδες φως,
- εκτύπωση με ιριδισμό.

Το σχέδιο ασφάλειας της εμπρόσθιας όψης του δελτίου διαφοροποιείται από την οπίσθια όψη.

ε) Αρίθμηση

Ο αριθμός του εγγράφου εμφανίζεται σε περισσότερες από μία θέσεις επί του εγγράφου (εξαιρουμένης της μηχανικώς αναγνώσιμης ζώνης).

στ) Προστασία από αναπαραγωγή με φωτοαντίγραφο

Αναβαθμισμένο DOVID, το οποίο εξασφαλίζει ποιότητα αναγνώρισης και επίπεδο ασφάλειας εφάμιλλα με το χαρακτηριστικό ασφάλειας που χρησιμοποιείται στον ισχύοντα ενιαίο τύπο θεωρήσεων, χρησιμοποιείται στην εμπρόσθια όψη της άδειας διαμονής με προηγμένο σχεδιασμό και χαρακτηριστικά, συμπεριλαμβανομένου ενός ενισχυμένου περιθλαστικού στοιχείου για προηγμένη μηχανική επαλήθευση.

ζ) Τεχνική εξατομίκευσης

Προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι τα στοιχεία της άδειας διαμονής προφυλάσσονται δεόντως από κάθε απόπειρα παραποίησης και πλαστογράφησης, τα προσωπικά δεδομένα, συμπεριλαμβανομένων της φωτογραφίας, η υπογραφή του κατόχου και τα λοιπά βασικά δεδομένα ενσωματώνονται στο βασικό υλικό του εγγράφου. Για την εν λόγω εξατομίκευση χρησιμοποιείται τεχνολογία χάραξης με λέιζερ ή άλλη ισοδύναμη ασφαλής τεχνολογία.

η) Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να θεσπίζουν πρόσθετα εθνικά χαρακτηριστικά ασφάλειας, υπό την προϋπόθεση ότι αυτά περιλαμβάνονται στον κατάλογο που καταρτίζεται δυνάμει του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του παρόντος κανονισμού, ότι συμμορφώνονται με την εναρμονισμένη εμφάνιση των ανωτέρω υποδειγμάτων και ότι δεν μειώνεται η αποτελεσματικότητα των ενιαίων χαρακτηριστικών ασφάλειας.